

سترا تیژی ناو نیشان و پاش نډ تڼو ګډۍ لډ نډ بیا تی سډ باح نډ نډ ردا ... دیار لډ تیف

دق تڼو وری:

زمان کډ رستډی ګډ ورډی فاشیزم، با جیاوازی بکډ ین لډ نډوان زمانۍ پیس و ځنډ و تڼو ګډ رایۍ. جډ رډ ځنډ ګرانډ ګډ هډن، کډ زمانۍ سووکا یډ تی بډ ځنډ سازی تڼو ګډ شتوون، لډ کا تڼو کدا نډ بډ لای شیکاری دډ قدا ناچن، بډ ګډ کوو کډ سایډ تی نووسډ دډ کډ نډ ئامانج. ئم بډ ځنډ نډ ګډ کیتړ لډ بډ رهډ مهډ نډ وډی فاشیډ. دیاردډی ګډ نډ وډی وډی شارچډ تی و حیزبا یډ تی و پډرچیدډ تی لډ ووخسار بډرچا و کانی کایډی ئدډ بیاتی ځنډی کوردیدډ.

ئو وډی ئدډ بیاتمان لډ دډر وډ ئاوها هډ ژارانډ پډشوازی لډ کډت، هډ کډی لډ ځا ګډ زیاتړ، بډ نام زډ قترین ځا یډ دډ ګډ تڼو وډ بډ لاوازی و کډ مایډ تی و نډ داریۍ بواری ځنډ یډ. ځنډ بډ دډرینډ و ئاشکرا کډنی هډ ما نادیار کډان و شیتا کډرنډ، نډ ګورز وډ شانډن لډ کډ سایډ تی و کډ سایډ تی بډ ئامانج ګرتن. هاوکات وونکاری هډ قیق تڼو ئا ګډ کډان و ګډ یډ نډی پډ یام کډی دژوار. پډر دډ هډ ما یډ لډ سډر سډختی ئاماژ پډ نهان کانی ناو دق، وینډ وډی تڼو می سډر دق، هډ وډ شانډن وډی پانتاید نادیار و نا ښنډ کډان. ګرنگی ځنډ لډ وډ دایډ بډ لایډ نی ځی بپار زډت و نډ چډت هیچ بډر بډ کډ و.

هډر ګرنگترین بډ مایډ لډ بډ ما کانی ځنډ، ځ دډور ګرتنډ تی لډ سډز. هډ موو دق ګډ بډ ئو وډی ګډ شډ بکات، پډ ویستی بډ ځنډ یډ، بډ ووناکید یډ، کډ تاریکی دق دډ وینډ تڼو وډ. سډ باح نډ ر دډر ئو شاعیر یډ، کډ ځا وډن مډرکی ځوونی ځی تی، بډ فډرام شکرډن و پډ راو زخستنی ئو زموون و ئدډ بیاتی، کایډی ځنډ ووبډ ووی کډ موکورتی زانستی دډ بډ تڼو وډ. نډ ر وډ ستګ یډ کی ښنډ لډ ناو ئدډ بی کوردیدا. لای ئم هډ زانفانډ، شاعر پډ یډ و یډ بډ ناو ځ، خوودای تی، بډ ځان ی بډ ګډ ردی. هډ نډ جار هډ نډ دډ ستګرتو وډ، تڼو نانډت باز دډ داتډ ناو پډ ناسید تڼو وډ و ئم ځ تڼو ر ځان کډرنډ بډر و هډ نګاونان بډ جوانی پډ تی دډ بات. نډ ر شاعیری نډر ګرتو وډ لډ و ش و لډ زمان و لډ جوانی لډ هونډ رکاری شاعر یډ.

اډ ځوازی شاعر:

ئایا ئۆگەر دسما تاى زمان ل شاعر دابىن، ئۆكات ھەزى ئفراندن
ل ناو پىگى دق چى بىسردا دت؟
زمان كرسىيىكى شيعريى، بىھى زمانو دتوانين دق بىرو
ئاستىكانى (خراپ، باش، با) بىين. زمان ل شيعردا جگ لوى
ھىكارى، ئامانجىش. شاعىر ھو ددات توانا و لىھاتووى خى ل
جوانكارى وشكان و ياريكردن بى وشكان و بىكارھىنانى زمانىكى
تايىت بى خى، ھىروھى پى وش و خىياى فراوان و ھىما و وندى
شيعرى و ئىدىم نىشان بدات، ك دىت ئامانجى شاعىر. بىھى
كارامىي و شارزابوون بىزمانى سىنى نىتو و ئاگاداربوون ل
ئىدىم و فلكلر و ھىبوونى ئندىشكى بىرىنى شيعرىي و
پاشخانكى ئدبى و فىكرى، دتوانين زمان ل ئاستى بىرايىو بى
ئاستىكى بىرى شيعرى بىين. دىت بىئاگابىن لوى ھىندىك چىمك
و وش و زاراوى ناو يىككانى زمان، ناتوانن بىن كرسىي
شيعرى، ئمىش بىوپىيى، ك فىرھىنگى سىنووردار بى شاعر
دروست بىين.

و.ئ.ئ. ب. ب. ي پشتى شيعر، وات. ب. ئ. و. ي. ك. ر. د. ن. و. س. ر. ك. و. ت. ن. ك. ي. ت. ن. د. ر. و. و. س. ت. ا. ن. ل. شيعر دا ه. ن. گ. ا. و. ب. ن. ي. ن.، د. ب. ت. ب. ا. ي. خ. ك. ي. ف. ر. ب. و. ن. ي. شيعر ي. ب. د. ي. ن. ل. ب. ر. گ. ر. ن. گ. ي. و. ن. ج. ا. ح. ز. ل. ك. ت. ب. ي. (الحيوان) دا د. ر. ب. ا. ر. ي. ئ. م. ك. گ. ز. د. نو. و. س. ت. : (شيعر دا ش. ت. ن. ك. ي. ت. ا. ي. ب. ت. ي. و. ج. ر. K. ل. و. ن. K. ش. ا. ن.) ب. ه. ي. گ. ا. ن. و. ب. ي. ن. ي. ش. و. ن. و. ئ. ا. خ. ن. Z. گ. ي. ج. ي. ا. و. ا. ز. و. K. و. ل. ت. و. و. ر. و. ش. a. ر. S. ت. a. ن. ي. ج. و. د. a. و. F. ي. L. م. و. ت. a. B. ب. د. ي. د. T. شيعر دا گ. ي. R. S. a. N. D. N. و. ي. ش. N. ا. ي. پ. R. S. i. a. R. و. ج. و. a. N. i. i.، B. گ. a. N. و. و. R. D. B. o. o. N. و.، X. ي. a. N. D. N.، X. و. N. D. N. و.، L. a. i. N. ژ. i. R. B. ژ. ي. و. و. a. N. B. ژ. i. i. K. a. N. گ. ش. D. K. a. T. شيعر K. a. R. K. R. D. N. K. ي. ا. S. T. Q. i. N. ي. L. a. و. B. o. o. N.، g. m. و. ژ. i. a. N. K. R. D. N. L. g. K. Z. M. a. N. ئ. g. R. B. T. و. شيعر B. a. S. a. N. i. N.، ئ. و. D. K. R. T. B. n. o. o. S. i. N. : Z. i. N. D. o. o. K. R. D. N. و. ي. B. ه. Y. M. R. Q. a. N. ي.،

[illegible]

هــ رچـن بـت شـعـر نا تـوانـت پـنا بـا تـ بـر گـا نـو يـکـي پـخـشا نـي
نا شـعـريـت، ئـمـ بـ چـيرـک و بـمان دـست دـات، بـمـ بـ شـعـر

ناشت و هاوک شاک ل شیعردا پچ وان د بت و. ئم ش ه کار ک ل و دای شاعر زادی کورت و چید، چ ل ووی وش و چ ل ووی ست و چ ل در لژی دا شتندا. د قی شیعری ه ر چ ند هزر به ره مه نر بت، هشتا ناتوانت پ بخت سنووری پ تییبوون و. شیعری تی ست واد کات شاعر بهزرت، پاش شیعری تی ست ئ و دت ف رم، ک واد کات د قی شیعری ه ناس بدات، ل گ ئ و شدا ه موو ف رم ک یتم کی ت دای، ئ و ش وش د یئافر ن ت.

شاعر پ ش ه ر شت ک ل بن د تدا د ستردن ب ح رام کان و گ یین و س ین و ی بن مای ح رامکراو و ح لاکراو. شکاندنی سنووری پیر زیی کان و پیر زکراو کان، ش ش ب س ر خود و ک م گ د ا، گ ل ان ب دووی پرسیار و ب ب بای خدان ب و م ام ئاماد کان، س ر چ یی ب ناو زمان و ز ماندا، ه نجان ب رام ب ر ب شت کان و م ل کردن ب ئ استی شوناسدا. شاعر ن پ شک و تن و ن دواک و تووی، ل ه مانکا تدا هیچان نی.

شعری باش ئ و د ق ی، ک ل ب رد م خ یدا اماند گرت، د کرم مان د کات و تووشی گ ل ژاوی ت هزرین و اوستانمان ل ژر دووشی چ ژدا د کات. ه موو شاعر ک چنراو کی زمان وانی و خرمات ب ست سازی زمان د گ ی ن ت. ب ران ب رک کی شعری تاز ئ و ی ل خودی خ ی و د ست پ د کات، ن ک د ورو ب ر. ه ر د ق ک خا و نی بیرکردن و و و و و ی ش وازی خ ی ن بوو، ئ و د ق کی ن خ ش. شاعر پ ش ه ر شت ک نیگار کی هون ریی د نگدار و د ستل ملانی ئ نگ، و کچن وش ش. شاعر ل ی ککاتدا ه م مانا ب خشین ب ژیان و ه میش ب مانا کردنی ژیان باو. شاعر چی شعری کن یان تاز، خا و نی دووچ ر ف رم، ف رمی ناو کی و ف رمی د ر کی.

ف رمی ناو کی ل و ج ر ی، تاو کوو ل نزی ن خرت س ر ب ئاسانی نابینر ت، ئ مج ر ف رم ل قو یی بونیادی د ق ک دای. ک ر ر ستی دروستبوونی ئ م ف رم، ل لادانی زمان وانی و یاریکردن ب وش و وازیکردن ب ست ل ناو پ ک هات ی ست سازی شاعریدا و ه رو ها ها وئا ه نگی ناو د ل کان و شیعری ت و و ن و چن، ل خاسیی ت کانی چ بوونی ف رمی ناو کین. ف رمی ناو کی شاخو نب ری د ماری د ی د ق، ه م د ق و ه میش ف رمی د ر کی ل ب خشن د یی ف رمی ناو کی و س ره د د ن. ئ مج ر ل ف رم ح ی د ق و و ب و ژا ندن و ی زمان ی شاعریشدا ه ی.

ئ و ی واد کات ش واز ک ل ش واز کی تر د خوازترمان بت، دواجار سیستمی دا شتن و ی زمان ل د قدا، ه ر ئ و ی ش واز ک د گیر

دښکات و شخړه‌وازي کې تر ښخوارو، فرمي ناوځي د قی شيعري،
خســـتـــکي ناباوي زمانه له ناماڼه وانه‌ژي و
زمانه وانيي کانه ووز و وردگرته و زمان له قايبي باوي نه‌ژانه
لاددات و فرمي کې تر و قه ناغې کې تر له زمان دسپه‌دکات، که به
زمانی دق ناوړه ند دکرته.

پاراستنی په‌کها تي شيعر له بارووتي وشي زياده به‌کارها توو و
سته‌ي ناپه‌ويست و نام‌از ځه زمانه‌نيي کان دق پاراو تر دښکات، نه‌و
نام‌ازانه‌ي نه‌گگر خواستی دقيان ته‌دان به‌ت، نه‌وا جگ له قيران و
په‌په و که‌مکړنه‌وي به‌هاي جواني و په‌کي و په‌شته‌ي دق، هيچتر
به‌ره‌م ناه‌ندته. نه‌وي نه‌گگ نو‌ند به نه‌وي شخړه‌وازي شاعيره له
شاعيره کې دیکه جودا بکه‌ينه‌وي، هر فرمي ناو‌کي. گراني و سرکي
فرمي دق، دگگ‌ته‌وي به‌چنه‌ي تي به‌کاره‌ناني نام‌از
شيعري کان، هميشه نه‌و فرمانه دخوازن له ناو‌ندان و زمان و
ونه‌و چتر نه‌بستراکت ناکه.

ووني زمانی شيعر هيچکات نيشانه‌ي لاوازيوون ناگه‌په‌ته، ووني
زمانی دق نه‌وي نه‌گر و نه‌زکاندن ته‌دان به‌ت، هر نه‌م‌يه دق
جوان دښکات و به‌زارکه‌ر نه‌ته.

به‌شک له قيراني شيعري کوردي له‌دواي هفتاکانه‌وي، به خ
دووبار کړنه‌وي ناو‌کي زمان دگگ‌ته‌وي. زمانی شيعري قه ناغي
په‌ش هاتني شاعيراني هفتاکان، له دربه‌يندا زمانه کې که‌نکرته
بوو. نه‌وي ديه‌ي حفتاکان نيش به‌ه‌مان شه‌وي زمانه کې هونه‌ري تا
ناسته‌ک وونيان به‌کاره‌ناو. وردتر به‌وانين شيعري کوردي له
قه ناغي ديه‌ي هشتاکان - نه‌و دکان، به دياريکراوي نه‌و دکان، تا
م‌ودايه‌کي به‌رچاو توشي زمانه کې نه‌بستراکت و شه‌ت‌حاتيان له
دربه‌يندا دته‌وي، زمانی شيعري بازنه‌ي کې خولاوي ه‌ندکجار
به‌زارکه‌ر و نه‌دښکات. شيعري قه ناغي ديه‌ي هشتاکان و دواي
اپه‌ين، فرمي زمان تاز دکه‌نه‌وي، نه‌وي مافي خي په‌نادرته
ناو‌کي زمانه، که‌متاز به‌شکي دياري شيعري نه‌و نه‌ويه وکو
دياردنه‌ک له‌وي ناو‌کي زمانه‌وي له‌کدچن. جياوازي زه له نه‌وان
فرمي زمان و ناو‌کي زماندا ه‌يه، ناو‌کي زمان له که‌رسته‌ي
به‌کارها تووي به‌ر و باوچوون و ه‌ناسي ميتافيزيکان و باسکردن و
دستبردن به باب ته‌واتايي و ناواتايي به‌ره‌سته‌کان و ونه‌سازي
دره‌سته په‌کدته.

گرفتي به‌شک له شيعري کوردي به دوولايه دگگ‌ته‌وي، هم له‌گگ
که‌رسته به شيعريکراو کان نازي و هميشه زمان له‌دقدان يان له و
ميلي بولنه‌ي ه‌يه، يان پوخت و خاو نه‌کراو ته‌وي.

لـ نـوان چـمکی شیعری نـتـوـوی و نـونـتـوـو ییدا :

شیعری کوردی کـمـتـرـخـم نـبوو لـ خـزـمـت بـهـا نـتـوـو یـکـی. لـژگارـکی زـر، لـیـزی پـشـووی بـرگـری بوو، تـنـانـت ئـمـجـر لـ بـرگـری، زیانی خـی بـه سـر شیعـریـت و بـهـا مـر یـکـه هـبوو، بـمـام دـخـک ئـووی ویستوو. شکستـ سیاسی و سـربازییـکان پاـنـری شیعـر بوونـ بـه دانانی سـنـگـر و بـرگـری نـتـوـویانـ. دوو دـیـ بـه دیاریکراوی (شـسـتـکان و هـفتـاکان) ی سـدـی بیستی ئـدـبی کوردی، کارگـی بـر هـمـهـنـانـووی قـناغی شیعری ناسیـهـنـالیستی بوون. زمانی ئـدـبیات لـو دوو دـیـ، قـناغانی ووبـوونـووی بوو. شاعیر لـ شاخـو وک پـشـمـرگـیـکی ئـدیـب، پاسـوانی وشـ سوورـکانی بـرگـری بوونـ. پاشان دـیـ هـشتاکان دـبـتـ سـر تـایـکی تازـ بـه گـانـکاری شـو و ناوـکی شیعـر و ئـدـبیاتی کوردی. چیدی ئـدیـب کـتـکان چاو ناکات و پا بـندـتی دـشـکـنـت و ئاسـی وـژـی پا بـندگـرا و و لـ کزی دـکـات. شیعـر بـه هاوکـشـی خوودی و بوونخوازی دـگـتـو، لـبری بـرگـری، بـر و جوانکاری و زمان و هونـرکاری هـنگاو دـنـت. بـه قوربانیکردنی ئـم ژانـری ناوی شیعـر لـ پـناو بـه ناسیـهـنـالیستـکـ نامـنـت. هـشتاکان بـه تـواوی دـبـتـ و چـرخان، هاوکات ئاـنگاری سـپـاندنی قـناغـکـش. ئـمـ بـه گرفت ناچـتـ سـر، تووشی توانجی بـشومار دـبـنـو لـ لایـن ناسیـهـنـالیست و ئـدیـبانی کـنـخوازـو. بوژانـووی قـناغی ئـدـبی هـشتاکان، خـتـکوژنـر ووی دوو دـیـی پـشـووی خـی بوو. شیعری ناسیـهـنـالیست بـرگـریکردنـ لـ شوناس، لـگـ ئـوـشدا گرنگـ پـووی هـندـکانی جوانیناسی تـدا بـکـت.

لـ دـیـی هـشتاکان گرووی پـشـو و دـتـ سـر هـنـدان، لـ دیارترینی شاعیرـکانی (سـباح ئـنـجـدـر). ئـنـجـدـر جوا یـز لـ دـیـی پـشـخـی، قـاچی شیعری کوردی لـ نـتـوـویـبوونـووی بـر و نـونـتـوـوی وـردـسوـنـت. کـشـوهـوای ئـدـبیاتی ئـو هاوچوون نابـت و نییـ لـگـ هاوسـردـمـکـی. دـستکاری ووخسار و ناوـکی شیعـر دـکـات، چـشـیـکی دیکـ لـ شیعـر بـر هـم دـهـنـت. بـهـگـای شاعیرانی پـشـودا ناچـت، دـبـتـ خاوانـنـگ و ئـنـگ و مـرکی خـبوون تـمـاردـکـات. زمان پاکـتی و نا بارگاو یبوونی خـی لـ ئایدـلـژیا اـدـگـیـنـت، پـنا دـبـاتـ بـر بـگـردـتی و پاقری لـ پـناو شیعـر ویستی. شیعری ئـنـجـدـر جـماوـری نییـ، بـه هـکاری ئـووی لـ سادـی و سادـگـی و هـرزـ بیردا ناژی، بـهـکو اـیـ بـقوو ووانین و دوور مـودا نووسین و گرنگیدان بـه ئـدـبی شیعـر.

یہ کہ لے گرفتہ کان لے شیعیی نچد ردا ئو ی، بے پوو وی
خابہ ندیی و ہند کجار پلن و بوونیادی کخستنی دے و کپے
لے بتی خیدا نیی، کے ئم دے بتے تکدانی و ووی خوئند ووی
خوئند و بے جہر لے جہر کان، ئرکی بے ستن و و جہکاری و
گرہدان ووی نہوان دے کان زحم تیہ درووست دکات.

شیعیی نچد ر نہک بے تنیا خاوان زمان، بے کو تگ شتن کی
ئہ بستراکتان ی، پرفہرمانس نیی و درامی و ئیپیکی. شیعیی
شاعیر لے نرمیی و بے ہرزی دے فت، نہک لے بے ندیی و بے زوین،
ہرچہ ندے گرنگ شاعر پے لے قو و لیتے زوی دانہ بت و پے یام
نا ز نہ بت. بوونیادی شیعیی نچد ر لے زہر ہژموونی فیکر و یتیم
و جوانکاری و عیرفانہ کی دے ئا نییدا ی، مکو لے سہر گہان ووی
شک بے شاعر و کاریگر بے خوونی خوئندان لے شیعدا.

گہزی ناویشان:

ناویشان و دق دوانہ کی لے کدانہ ہاون، ہردوولا یہ کتر
تہ واود ککن. دق بے ناویشان تہ واوکے نابت، ہروہا
چہ پوانہ کشی. ناویشان پوختکردن ووی دق بے وشہ یان گرہ یان
ستہ ی، کواتہ ناویشان دق کتر و لکاو بے ناولہ نراو و.
ناویشان لے پایہ گرنگہ کانی ژیانہ، بازار و دامود زگاگان
سوودمہ ندی سہر کین لے تابلہ ناویشان یہ کان. ئو تابلہ
ناویشانانہ، یہ ناساندن دگہن و تہ نانہ ناویشان
ئامازہ یہ کانی ہواری ہاتوچہ ش. تابلہ ئامازہ یہ کانی ہاتوچہ زمانہ
نیشان و ناساندن و ہرچاو ہشنیی. ئم دے بتہ کارئسانی بے
لے خوہر و گشتیاران، بے اپہ اندنی کارہ کانیان. بیربک و لے ووی
ناویشانہ کان نہ بن، شار دے ک و بتہ چی تہ نگہ ژ و دژواریہ ک و.
چاوی شارہ کان، تابلہ ناویشانہ کان بے ہموو جہرہ کانیہ و.

ناویشان گہز و پاژہ کی پے ویستی ئدہ بی و زانستیہ، وک
جومگہ ی لے گہ دق جمک دے بت و. خسہ تمہ ندی خہ ہ ی و
بایہ خدارترین بے جیاکردن ووی دق لے ونبوون و تہ ک و نہ بوون.
دواتریان سودک بے برہ و پدان و ہ و کی بالگاشانہ ی (یکلام) بے
دق. ناویشان یانی لے تاریکیہ و بے ہشنایی، ئم گرنگترین
ئرکہ تی لے دقدا.

ناویشان لے شیعدا یہ کی گرنگی ہ ی، گہزہ کی بنچینہ ی و بے
فرامہ شکردنی ناتہ واوی دہ خاتہ پکھاتہ ی بے تی دق ک و. بایہ خہ
ناویشان لای گہ دمان، وک کو چراخانی دق و پاشان ناویشان
چہ کراوی واتای دق، ئو ووی دق ہند جہر مانا کانی خہ یمان لے

دښارتنو، دکرټ لږ ناوېشاندا بډوايدا بگڼن. وک وتمان
کدکډوټ ناوېشان ټماژ ښاراوکانې پشتهوې دقمان بڼ
ښکاتو و کدکانې بېشکښت.

ناوېشان پښاسی دق، یکهمین دروازو بڼ چوونډوور و بڼو
دق. جر ناوېشانک هڼ ستین و ماناگڼنډرین، ټم پتر لږ
شعری هاوچرخي ټهټاتی کوردستان دینرټ. ټم جر لږ
ناوېشان، لاوازیی کڼ لږ دسندگرېی ټابووری وش و ټویریش نځ
لږ ټکشکاندنې باوټی زمان، بڼکو لږ پڼدانی ټزووی واتای بڼ
وگر. ټم شو ناوېشان بڼارگرانی دقن، نڼوونیان شتهکی و
زیان لږ دق نادن. نابټ ناوېشان پارسنځی جوانیسازی و
زمانو و ستسازیی کڼ نا هاوتابټ. ناوېشانې کرداری کډمتر
لږ یادگډا دډمڼتو و مځزا ټاشکراکډر. هاتنی فرمان واتا
ناوېشانې فرمانی و داخوای) بڼ ناوېشان، دوورکډوتن و بڼ
لږ چي و سفتی زمانو وانی، زمان کډ خوځڼډری جوانیسازی و ټیربډی
و وانبډی.

شلوخاوټی کردی زمان، ټتاندنی خوځڼډر لږ دق، ناوېشانیش
بڼشک لږ پکهاټی سازاندنی دق. ناوېشان ستیځکان لږ کاتکدا
سډرکډوتوو دڼ، کډ مځیقین و ټبای و هاومانایک لږ نڼوان
وشکاندا هډت. ټو جیاوازیی دډکډوت نڼوان ناوی کرداری و
ناوی تاک وشي، دډگډتو و بڼ خاگډلک لڼوان چډ و مانا و
جوانسازي و سډرنجبري. خوځڼډر زډدتر بڼلای ناوېشان کرداری
پرسخوازکاندا دډچت وک لږ تاک وشي. سډرکډوتووی ناوېشانې
تاک وشي لږ کاتکدای کډ بیژکان بډت، ټوش بڼ واتای
دډگم و دانسق و پشتهکیی چیرکڼامڼزانې هډت. ناوېشانې
تاک وشي ټو کات ټاگات یادگ و هډت و زوقی خوځڼډر، کډ وشي
ناوېشان کډسواو و باو بووټت. گډر بڼوانین دڼین قورئان بڼشی
زډرینې ناوېشانکانې تاک وشي، بڼام لږ بیرمانټ زډرېی
ناوېشانکان، ټماژو بڼ پاژکی چیرکی ناو دډقکډ. ناوېشان
لږ قورئاندا پشته بڼ گڼانډو دډستت، گڼانډو دډکات خا
دستپک.

لډگ ټو وښدا قورئان داهڼډری ناوېشانې پیتی. ټرکی ناوېشان
لږ قورئاندا ټو ی هټتدات ناو پانتای دډقو، پلکشی
خوځڼډوټ بکات، بڼجرک وک ټلیسم لږ وگر. ناوېشانې تاک
وشي لږ سادترین پڼناسیدا دتوانین بڼین: دالکی ناپڼینی
مډلوول گشتهڼراوی کډخواز، وک ټو ی لږ ناوېشانې گریدا

ئامادىي ھەيئەت.

لە قورئاندا (114) ناونیشان ھاتوون، ھەر ناونیشانكە لەگەڵ دابەزىنى ئايت و تەواۋىي سورتىكە، فەرمىانى دانان و دىستنىشانى ناونىشانكەي دىركراۋ. لەو سەد و چواردە ناونىشان سەربەخشان، سەد و سىزدەيان تاك و شەيىن، تەنبا ناونىشانكە بە گەر ھاتوۋ، ئۆيىش ناونىشانى (ال عمران)، كە دىكاتە (خانەۋادىي عىمران). لە قورئاندا ناونىشانكەن بەپەي ناۋىكە دىيارىكراۋ و ھەبىزەردراۋ.

ناۋىكە باسى لەھەر ۋوداۋ يان چىركە يان شوۋن يان كەسايەتتەيەك كەردەت، ئۇ ۋا ناونىشانكەش ئىنگدانەۋىي كەكەي باس لەكراۋبوۋ. نموۋەنە مان بە ئىم سەرنجە ئىم ناونىشانەيە (الانفال، النمل، نوح، الكهف، العنكبوت، النحل، الشعرا °).

جگە لەمانە ناونىشانەكانى (طه، ق، ص، يس)، جەركەكانىيان بە ناونىشانى پىتى ناۋزەندە دىكرەت. ئىمىجەركە ناونىشانە ئاۋەزەن، ئامازە بە ھىچ ۋوداۋ يان چىركەكە نادەن. ناۋەۋەن و خەزەتەكى جۈانكارى بە ناۋىكەكى سورتىكە نابەخەش، ئاسانكارى بە خەۋەنەر ناكەن و شىكارى ناۋىكە ناخەنە بەرباس، تەنبا ئۆيە بەرەۋ ۋامان و پەرس و وردەۋەنەۋەت دەبەن. ۋەك ئۆيە كەدەنگىيەك ھەيە لەسەر ئۆيە ئىم پىتەنە بە بەرانەركە و بەزاندەن لاسايەكرانە، ئىمەش ۋەك ئايتە، ئايتەكى سەربەخە، نەك ناونىشان. ھاتى ئىم پىتەنە ۋەك سەردەۋە و مانىشەتى سورتىكەن، ئۆيەمان بەر دەھەنەتەۋە، كە ھەموۋ وشەيەك لە پىتە درۋەستەۋە، پىتەكەن دايەكە وشەن، وشە كاتى گەردەنە دىچەتەۋە سەربەنچىنەكەي، كە پىتە. بەيە دىكرەت پەندە ھاتى ئىم پىتەنە و ھەبىزەردەنە ۋەك ناونىشان، ئامازەبەت بەئۆيە ھىچ شەكە نىيە بەدەر بەت لە بەنەتە.

ناونىشانە تاك وشەيەكانى قورئان، دوۋرەن لە كەمايەتە، ئىمەش بە ھەكارى ئۆيە ئاتەدەكەشەن و دىتجۈۋەنەن بەرەۋ دىق، ناباۋەن، چىرەكەن، سەرنجەۋە ۋامانخاۋەن. ئىم ھەكارەنەۋادەكەن بە ناونىشانى سەركەۋەۋە ناۋەندە بەكەين.

لەرەۋە دىگەۋەينەۋە سەربە ناونىشان لاي سەباح ئىجدەۋە و سەرجەم ناونىشانى كەتەبە و دىقەكەن دەخەينە بەرباسى شىكارە ۋاقە، لە دوۋ بەرگە، كە دىكاتە دىكەبە شىعەرى و لەي دىكەۋەينەۋە.

(زەۋان)، ناونىشانى كەتەبە شىعەرىيەكەيە، دىقەكەن بە ژمارە ھاتوۋە، كەمەۋە شىعەرىيەكەي ناۋە (زەۋان)، چامەيەكى دابەشكراۋ بەسەر ژمارەدا. (زەۋان) ناونىشانەكى تاك وشەيە و لە جەري گەۋە دىنگەكەنە و وشەيەكى كەم بەكارھاتوۋە. زەۋان بەمانە پەسەۋانە گەۋەستەن دەتە و ئىم ناونىشانە كىمىيە وشەسازى كرابە، ھونەرىتەر

دې بوو، وېك لېوې تاك وشېي بېت. لېووي سازان لېگې ناوېك،
پېاوپې تېبا و خېگونجېنې، لېناو چامېكېدا استېوخې خې بېيان
ناكات، ئېم ناونېشانې دېكرېت بې هېكارې نامېبوونې وشېكې و
هاوېايېكې لېگې ناواخني دېق، كېمتر خاې لاوازي خېيمان پې پېشان
بدات، بېنام هونېري نيې و ئارېزووبېر نيې.

(وېكېكېكاني خواوېند)، ئېم ناونېشاني كتېبېكېي و يېك لېو
ناونېشانې نوېگېر و مېلخوازانېي، بې زوويي بېردېنگ اادېكېشېت و
امان چېدېكاتېو بې چوونې ژووري دېق. ناونېشانېكي ورد و قوو و
فانتازيې، جگې لې هېندې ئېفسانېگېريېكېي، هاوئاستيش پېي لې
وزېي هونېري. اېقېي ناونېشانېكې بې ئامازېيېك لې ئامازېكان،
دېمانباتېو سېر وېوېكې خوېقېنراوېكاني پېش هېبوون، هېبووني مرېق
لې دېرېكات.

گېانېوېي بې وېوېكېك، كې سرووشت لېگې زادېي مرېق چاندي و بوو
هېكارې بېردېوامې ژيان. ناونېشاني دېقېكان واهاتووې (سزاي
هېمېشېي، جېنگې پرسيار، مېرگې ئاوېنې، ئېزمانې كېانېكان، خېوني
خودايي). هېريېك لېو ناونېشانې گرېين و پابېندي پېوېر
دېخوازېكاني گېزي ناونېشانې. جگېلېوېي هېردوو ناونېشاني
(ئېزمانې كېانېكان، خېوني خودايي)، تېكنيېكي بېرزي تېدا
بېكارهېنراوې. ناونېشاني (ئېزمانې كېانېكان)، كې ناونېشاني
سېرېكي دېقېكېي، لې ژېر سې ناونېشاني دېكېدا لېگې دېقېكان
هاوون وېك (كېانېكاني زېوي، كېانېكاني ئاسمان، كېانېكاني
ئاو). ناونېشاني (خېوني خودايي)ش، بېهېمانشېو خاوېن سې
ناونېشانې، نموونېي (خېوني سرووشت، خېوني زېندووان، خېوني
مردووان). ئېم تازېگېري و ئافراندي، جياوازكارِيې، جواني بېخشې
و هاوكات لېزېتبېخشن. هېريېك لېو ناونېشانې دېچنېو تېوېري
ناونېشانې سېرېكيېكې و مېسېقيش.

(خېون و خېي گېايېو)، كې دېكاتې ناونېشاني ووبېرگ، كارې
اېردوو، پېيوېندي خېونې لېگې خې بېيانكردي. ناونېشاني دېقېكان
(سرووش، بليمېت، پېغېمېر)، تېنيا دېقې(سرووش) تاك وشېيې،
ئېوانيتروېك (بليمېت، پېغېمېر)، هېريېكې و بې چېند ناونېشانېك
دېقېكېيان تېواوكردوو، نموونېي ئېوش ناونېشاني (بليمېت) خاوېن
دوو ناونېشاني دېكېي بېناوېكاني (ئاوېندي يېكېمي سرووش،
ئاوېندي دووېمي سرووش)، هاوكات هېريېكېيان دووچار دووپات
بووېتېو. بې ناونېشاني (پېغېمېر)، تازېگېري نا، بېكېكو نا
باويېكېي لېوېدايې، لې جېري پيت هاتوو، ئېم وايكردوو جياواز
خې بنوېنېت، بېنام ېيشې بې كلاسيك دېگېتېو و بېشېوېيېك لې

دستکاری و داسندنو، ب هاتنی ناویشانی سرکی و شا ناویشان،
نگکیتربت له شووی ناویشان.

(شوی چل سا)، ئم ناویشانی کتبدکی، بجرک ل جکرکان
پنهانی کی تدای، ب هکاری ژمار هاتووکی. ننگ ئو شوش
جنگکی کی تواریی بت، ه مانکات خپا ییش. دکر بت ئو شوش
بشووی کی دروونی و جنگی سارد بت، یان ووب ووبوونووی
سربازی. بام دشرکت ئوموونی چل سا کارکردنی شاعیریش م بت
هاتبت. ناویشانی دقکانی کتبی (شوی چل سا)، ل ووی
شو ناسیدو تازخواز، بام مرج نیی ئاست و لزییدی کی
بندبت، هاوسات ه ندجار زیان ب پام و مانا!

ناویشانی دقکان (ئلف و ب، مانگکان، کلووکان،
ئاسمانی کان، هفت، قناغکان، ...)، ناویشانی دیک هاوشانی
دقکان هاتوون. ل ناویشانی (ئلف و ب)، بایخی زرتیر
بشواز دراو، لگگ ئووی لاواز ددرکون. ل ناویشانی
(مانگکان)، هم هونریی و همیش نادیاریدک ل خدا
حشارددات، وک (شوبات لگگ نزانین) بشوشووی هاتوو و
ناویشانی دیکشی بمری. ب همانشو ب ناویشانی
(کلووکان) هاوشووی (مانگکان)، پپیوی ل تازگری و شواز و
هونرییوون کردوو و س رکرکوتووانی. ناویشانی
(ئاسمانی کان) یش، همان تکیک و ناویشانی (هفت)، سرجم
ژکان تپیدا تمارکراو و دخوازانی. سرجم ناویشانی
دیکش ئوها هاتوون، ئمکار ل ناو ئدبی کوردیدا نکراو و
نجدر ب داهنری ئم ستایی دناسنین.

(مردوویک ئاگی ل همووان)، ناسنامی کتبد شعیری کی، ئم
ناویشانی دوو ئماژی مانای ل خ دگرت. یکم ئماژی
واتایی (مردوویک)، ک لردا دستنیشانی تاک کسک و
ناساندوویتی، دکر م بت ل مردووی مرقک هاتبت.

ئووی ل ک لپووری ئیسلامیدا باو و هی، ک مرق مرد
بزرده بت سرو و جسته دپوکتو، دواتر وو سمی ناشتی
ترم و بکردنیی تی بر و گستان.

بام وانگ زیند و رزانیی کی پماندوت: پاش ل دستدانی
ئاگایی و ح، ل ش دچت سووی ل ناوچوون و خانگی ل ش
دفتوتن و وز کار باییدکی ل ش دوتت و شتک نامنت ب ناوی
ئاگامندی مشک و جو. ئم ناویشانی هاوکات سوودم ندبوو ل
چیرک ئاینی کی و ل ووی ئدبیی و جوانی و سرنجبری و
ئدای کی م سیقی تدای. شاعیر توانیوی تی چیرک ب شووی کی

سەردەمى قورئان جەرك لى داھەنان دىكەتە، بىئام بى بابەتى ناونىشانى زەينە دىقەكانى (سەد و يەكشەو)، كە ئاماز پەدانى ناونىشان لى ناوئەكدا، دىبەتە لاسا يەردەنە وى ھەئە ناونىشان لى قورئاندا و ھاوكات خە دووبارە كەردەنە وەش.

سەرچەم ناونىشانەكان جگە لى ناونىشانەكانى (گريان- ژماردن- مەلەوانى- گەردوون- خەكوشتە- قەقەس- بەرزبەوونەو- واقوئەمان- حەسانەو- مەتەكە- ويست)، خەيان لى ناوئەكەكى دىقە دووبارە نەكەردوونەو و نەھاتوون، ئەگىنا تەواوى ناونىشانەكانىتەرى كەتەبى (سەد و يەكشەو)، لى ناو دىقەكەدا ھاتوون و ئامازەيان پەدراون. ئەمەش بوونەتە خەئە لاوازى ناونىشانەكان و سەركەوتووش نەن لى وونەكانى وەشەناسى و ئاوازدارى و ھەماسازى و خەيە و وەنەكارىيەو، لەگە ئەوئەكەن و خەنەر ئەناكەش.

(سەئە سفر)، ناونىشانى كەتەبەكەيە و جەركەكى گەريە و سەرتاپەي دىقەكان لەبەرى ناونىشان بەژمارە ھاتوون. ئەمە دانان و ھەئەبەژاردەنى ژمارە بە دىقە، ھەبوو، تەنەنەت ئەگەكەكى بە ناو شەئەرى كەلاسەكە دىگەتەو، لى شەئەرى كەلاسەكەدا لەبەرى ژمارە، پەتە ئەبەجەدى بەكارھاتوون لى نەوونەئە (ئەلف، بە، دال ..).

ناونىشانى كەتەبەكە (سەئە سفر)، بونەياد و سەتەسازىيەكەكى وەركەراو لى و قەسە باوئە سەرزەرى خەكە، كە دەوتە: (دىقەئە سفر - سەئەئە سفر).

باشى ئەمەجەرە لى وەركەتنە و كەريگەريە لىوەدەيە، كە ناونىشانەكە بە نوسراو نەيە و نەبوونەتە ناونىشانى كەتەبەكە ديارىكەراو، بەكەو بەشەوئە زەرەكى و مەللى لى ناو خەكەدا بەكاردەھەنەت. (سەئە سفر)، ناونىشانەكى جەوانەپەروەرە و تەرزەكە لى پەنەئە لى ھەناویدەيە. ھەم وەكەتەو لەگە ناواخن، ھەمەترەش لى يادگەئە خەنەر ھەرس دەبەتە و دەمەنەتەو.

(سەروودى زەوئە)، ناونىشانى وەو بەرگە كەتەبەكە و يەكەكە لى ئەدەبەتەرىنە و جەوانكەرە و پە مەنەتەرىنە ناونىشانەكان. بەھەزە و وزەيەكى سەرسامكەرانەئە كەكەردوونەتەو.

ناونىشانى دىقەكانى كەتەبەئە (سەروودى زەوئە) ئەمەنەن (لى كەتەبەخانەئە تەيەتە بەبا تەھەرى ھەمەدانەدا - ھەتەنە لى گەرانە - دەيدەرى خەداوئەندە نەكامەكان - كەوانەيەكە بە ناو لى بەركەراوكان - ژەئەنى دووبارەئە ئادەم - بەئەزەزەوئە زەوئە ناو لى دەرەختەكان نەرا).

بەشەكە لى دەرەزەئە ناونىشانەكان، ھەچكەتە نەبوونەتە زەيان بە سەر جەوانى و چەئە، ئەوانەتەرىش تە ئاستەكە زەرخاوەن چەئە و سەرنەجەرى و

په لکه شکر د نن.

(حزده کښم ئه وښه بڼه)، ناو نيشاني ووبه رگه و جړه لکه ناديارۍ له خه دا هه گرتو، توانای جوړاندنۍ خوښه رۍ هه و په وزه يه. داوا خواستنه به ديار يکړدنۍ ته مڼ، جوانکارانۍ و هونۍ رکاريده کي سه رکه وتوانه ي ته دا کړاوه. به ناو نيشاني ده قه کانيش، اده يه کي به رزي ته ده بيانه يه و ده بزوه ښه. له م کته به دا ناو نيشاني تاك وشه يي نه هاتوه و نه و ناو نيشان نه، که ده خوازي مه رجی نايابي ده گزي ناو نيشانه، له هه مانکا ته ده مټرين ناو نيشاني سته يي و دره ژبه ي ته دايه. هه م ناو نيشاني سه رکه کي کته به که له تاسته کي سه رکه وتوودايه و هه مټر ناو نيشاني ده قه کان. له هه نه ده کي که مه ده، دوو باره بوونه يه کي ناو نيشان نه کان له ناو ده قه کانه هه يه و به زيان شکاوه ته و نه لکه گي ده به جوانيناسي ناو نيشان، به م نه که ي له تاسته به رزيان نه کرته. نمونه (بانگه واز به گه هه که نه - ده ي خه شاوي پيا - نه و نه ده ده سته گورگ - فريموه و نه ناو زيان نه و - دره ختي ده نگه ش - نه و نه که گه نجبوه نه و - نه ده م له سه نه و نه ده).

گرنگه نه و نه ش به به سبه ده م، که شاعير له چ نه ده ناو نيشانۍ کي ديار يکړاودا، نه و نه ي له و نه سازه و مه جازي بووني ناو نيشان نه داوه ته و نه ته نيا و نه واقعي ده کي گواستوه ته و نه. نه م نه نمونه ي ته (دوو باره بوونه و نه ي پي ته - ناسيني هه نه - نه و نه پرسين - باوک و دايکه - گه رمایي ناو نه و نه - نه و نه ش نه ي ده موچاوه - نه ي ناو نه).

له ده ده نه جامده نه و نه ي له نه نمونه ي شاعري سه به نه نه ده به مان يه کانگير ده به ته و نه، نه و نه ي به به ده کي به شۍ به ده گزي ناو نيشان داوه و مام نه ي به به ده گزي له ده ناو نيشان ده نه ده و نه. ناو نيشان لای نه م شاعير به به يه قه به يه ده قه و زياده نه و نه و فريودان نابينه ته. ناو نيشان نه فريود نه کان ده به نه هه کاري به ته له نه و نه خوښه نه و نه و نه و نه م ده ده ته و نه. نه رينه ي ناو نيشان و ده قه کاني شاعير، خوښه نه که م نه ده ده ش ده که نه به که م نه ده و نه دوا ده چوه نه. چه و اش که نه نه و نه هه قوه و نه يان پوه نه ي ناو نه نه کن. نه نه ده رۍ شاعير، هه رمۍ ناو نيشان و ده قه خاوه نه م نه رکي خه ي ته و کارسازي ته ده کړاوه و نه ده نه ووبه و نه ناو نيشان هه به ده نه ده قه بووه ته و نه چوه ته نه کنه، له هه مانکا تيشدا به به رۍ نه بووه له خه لواز و ناو نيشاني نه هونه رۍ.

- 1- القرآن، الکریم، دار طیبہ، الطبعة الاولى . 1986
- 2- سہ باح نجدہ، دیوانی سہ باح نجدہ ر بـرگی یـک و بـرگی دوو م، چاپخانہ تاران، ساہی 2018.